

**Art. 5.** Le présent article transpose l'article 1, 4) de la directive 2021/971.

À l'annexe I de l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 31 août 2006 portant réglementation du commerce et du contrôle des semences de légumes et de chicorée industrielle, est inséré un point *3bis*. entre les points 3. et 4, rédigé comme suit :

« *3bis*. Lorsqu'à l'issue de la mise en œuvre des points 1, 2 et 3, il subsiste un doute quant à l'identité variétale des semences, l'autorité de certification peut utiliser, pour l'examen de cette identité, une technique biochimique ou moléculaire reproductible et reconnue à l'échelle internationale, dans le respect des normes internationales applicables. ».

**Art. 6.** Le présent article transpose l'article 1, 5) de la directive 2021/971.

À l'annexe I de l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 31 août 2006 portant réglementation du commerce et du contrôle des semences de plantes oléagineuses et à fibres, est inséré un point *3bis*. entre les points 3. et 4, rédigé comme suit :

« *3bis*. Lorsqu'à l'issue de la mise en œuvre des points 1 et 3, il subsiste un doute quant à l'identité variétale de la semence, l'autorité de certification peut utiliser, pour l'examen de cette identité, une technique biochimique ou moléculaire reproductible et reconnue à l'échelle internationale, dans le respect des normes internationales applicables. ».

**Art. 7.** Le présent arrêté entre en vigueur le 1<sup>er</sup> septembre 2022.

Bruxelles, le 27 octobre 2021.

Le Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé de la Transition climatique, de l'Environnement, de l'Énergie et de la Démocratie participative,

A. MARON

**Art. 5.** Dit artikel zet artikel 1, 4) van richtlijn 2021/971 om.

In bijlage I van besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 31 augustus 2006 houdende reglementering van de handel in en van de keuring van groentezaad en zaad van cichorei voor de industrie, wordt een punt *3bis* ingevoegd tussen punten 3 en 4, dat luidt als volgt:

“*3bis*. Wanneer na de toepassing van de punten 1, 2 en 3 twijfel blijft bestaan over de rasechtheid van het zaad, kan de certificeringsdienst voor het onderzoek naar die rasechtheid een internationaal erkende en reproduceerbare biochemische of moleculaire techniek gebruiken, overeenkomstig de toepasselijke internationale normen.”.

**Art. 6.** Dit artikel zet artikel 1, 5) van richtlijn 2021/971 om.

In bijlage I van het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 31 augustus 2006 houdende reglementering van de handel in en de keuring van zaaizaad van oliehoudende planten en vezelgewassen, wordt een punt *3bis* ingevoegd tussen punten 3 en 4, dat luidt als volgt:

“*3bis*. Wanneer na de toepassing van de punten 1 en 3 twijfel blijft bestaan over de rasechtheid van het zaad, kan de certificeringsdienst voor het onderzoek naar die rasechtheid een internationaal erkende en reproduceerbare biochemische of moleculaire techniek gebruiken, overeenkomstig de toepasselijke internationale normen.”.

**Art. 7.** Dit besluit treedt in werking op 1 september 2022.

Brussel, 27 oktober 2021.

De Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met klimaattransitie, leefmilieu, energie en participatieve democratie;

A. MARON

#### COMMISSION COMMUNAUTAIRE COMMUNE DE BRUXELLES-CAPITALE

[C – 2021/43029]

28 OCTOBRE 2021. — Ordonnance portant assentiment à l'accord de coopération du 28 décembre 2018 entre l'État fédéral, la Communauté flamande, la Région wallonne, la Commission communautaire commune et la Communauté germanophone portant sur la collaboration entre services d'inspection dans le cadre de la compétence en matière de prestations familiales

L'Assemblée réunie a adopté et Nous, Collège réuni, sanctionnons ce qui suit :

**Article 1<sup>er</sup>.** La présente ordonnance règle une matière visée à l'article 135 de la Constitution.

**Art. 2.** Assentiment est donné à l'accord de coopération du 28 décembre 2018 entre l'État fédéral, la Communauté flamande, la Région wallonne, la Commission communautaire commune et la Communauté germanophone portant sur la collaboration entre services d'inspection dans le cadre de la compétence en matière de prestations familiales.

Promulguons la présente ordonnance, ordonnons qu'elle soit publiée au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 28 octobre 2021.

La Membre du Collège réuni,  
en charge de l'Action sociale et de la Santé,  
E. VAN DEN BRANDT

Le Membre du Collège réuni,  
en charge de l'Action sociale et de la Santé,  
A. MARON

#### GEMEENSCHAPPELIJKE GEMEENSCHAPSCOMMISSIE VAN BRUSSEL-HOOFDSTAD

[C – 2021/43029]

28 OKTOBER 2021. — Ordonnantie houdende instemming met het samenwerkingsakkoord van 28 december 2018 tussen de Federale Staat, de Vlaamse Gemeenschap, het Waals Gewest, de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie en de Duitstalige Gemeenschap betreffende de samenwerking tussen inspectiediensten in het kader van bevoegdheden inzake gezinsbijslagen

De Verenigde Vergadering heeft aangenomen en Wij, Verenigd College, bekrachtigen hetgeen volgt :

**Artikel 1.** Deze ordonnantie regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 135 van de Grondwet.

**Art. 2.** Instemming wordt verleend met het samenwerkingsakkoord van 28 december 2018 tussen de Federale Staat, de Vlaamse Gemeenschap, het Waals Gewest, de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie en de Duitstalige Gemeenschap betreffende de samenwerking tussen inspectiediensten in het kader van bevoegdheden inzake gezinsbijslagen.

Kondigen deze ordonnantie af, bevelen dat ze in het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Brussel, 28 oktober 2021.

Het Lid van het Verenigd College,  
bevoegd voor Welzijn en Gezondheid,  
E. VAN DEN BRANDT

Het Lid van het Verenigd College,  
bevoegd voor Welzijn en Gezondheid,  
A. MARON

Le Membre du Collège réuni, en charge des Prestations familiales,  
du Budget, de la Fonction publique et des Relations extérieures,  
S. GATZ

Le Membre du Collège réuni, en charge des Prestations familiales,  
du Budget, de la Fonction publique et des Relations extérieures,  
B. CLERFAYT

—————  
Note

Documents de l'Assemblée réunie de la Commission communautaire  
commune :

Session ordinaire 2020-2021

B-84/1 Projet d'ordonnance

Session ordinaire 2021-2022

B-84/2 Rapport

Compte rendu intégral :

Discussion et adoption : séance du vendredi 8 octobre 2021

Het Lid van het Verenigd College, bevoegd voor de Gezinsbijslagen,  
Begroting, Openbaar Ambt en Externe betrekkingen,  
S. GATZ

Het Lid van het Verenigd College, bevoegd voor de Gezinsbijslagen,  
Begroting, Openbaar Ambt en Externe betrekkingen,  
B. CLERFAYT

—————  
Nota

Documenten van de Verenigde Vergadering van de Gemeenschappe-  
lijke Gemeenschapscommissie :

Gewone zitting 2020-2021

B-84/1 Ontwerp van ordonnantie

Gewone zitting 2021-2022

B-84/2 Verslag

Integraal verslag :

Bespreking en aanneming : vergadering van vrijdag 8 oktober 2021

**Annexe****Accord de coopération entre l'État fédéral, la Communauté flamande, la Région wallonne, la Commission communautaire commune et la Communauté germanophone portant sur la collaboration entre services d'inspection dans le cadre de la compétence en matière de prestations familiales**

## PRÉAMBULE

Considérant que le transfert de compétence en matière de prestations familiales aux entités fédérées dans le cadre de la sixième réforme de l'État concerne également le contrôle du respect de la réglementation en matière de prestations familiales et l'application de sanctions pénales et administratives ;

Considérant que la Communauté flamande, la Région wallonne, la Communauté germanophone et la Commission communautaire commune disposent donc depuis lors, chacune pour ce qui la concerne, d'une compétence propre et exclusive en matière de contrôle et de maintien des règles pour les matières pour lesquelles elles sont compétentes ;

Considérant que cet accord coordonne la collaboration entre les différents services d'inspection sociale des entités fédérées, avec l'avantage que ceci garantit le caractère global et coordonné de la politique en matière de lutte contre la fraude sociale ;

Vu l'article 23 de la Constitution ;

Vu la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles, article 92*bis* et article 94, § 1<sup>o</sup>*bis*, insérés par l'article 44 de la loi spéciale du 6 janvier 2014 relative à la sixième réforme de l'État ;

Vu la loi du 31 décembre 1983 de réformes institutionnelles pour la Communauté germanophone, article 60*sexies*, inséré par l'article 37 de la loi du 19 avril 2014 modifiant la loi de réformes institutionnelles pour la Communauté germanophone ;

Vu le décret spécial de la Communauté française du 3 avril 2014 relatif aux compétences de la Communauté française dont l'exercice est transféré à la Région wallonne et à la Commission communautaire française et le décret de la Région wallonne du 11 avril 2014 relatif aux compétences de la Communauté française dont l'exercice est transféré à la Région wallonne et à la Commission communautaire française ;

Vu le décret wallon du 8 février 2018 relatif à la gestion et au paiement des prestations familiales ;

Vu le décret de la Communauté germanophone du 23 avril 2018 relatif aux prestations familiales ;

Vu le décret de la Communauté flamande du 27 avril 2018 réglant les allocations dans le cadre de la politique familiale, article 126, § 3 ;

Vu la loi générale sur les allocations familiales du 19 décembre 1939 applicable pour la Commission communautaire commune ;

**Bijlage****Samenwerkingsakkoord tussen de Federale staat, de Vlaamse Gemeenschap, het Waals Gewest, de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie en de Duitstalige Gemeenschap betreffende de samenwerking tussen inspectiediensten in het kader van de bevoegdheden inzake gezinsbijslagen**

## PREAMBULE

Overwegende dat de bevoegdheidsoverdracht inzake gezinsbijslagen aan de deelentiteiten in het kader van de zesde Staatshervorming tevens betrekking heeft op de controle op de naleving van de regelgeving inzake gezinsbijslagen en uitvoering van strafrechtelijke en administratieve sancties,

Overwegende dat de Vlaamse Gemeenschap, het Waalse Gewest, de Duitstalige Gemeenschap en de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie, ieder wat hen betreft, sindsdien immers een eigen en exclusieve bevoegdheid hebben inzake de controle en de handhaving van de regels voor de materies waarvoor ze bevoegd zijn ;

Overwegende dat dit akkoord de samenwerking tussen de verschillende sociale inspectiediensten van de deelentiteiten coordineert, met het voordeel dat dit het globale en gecoördineerde karakter van het beleid inzake de strijd tegen sociale fraude waarborgt ;

Gelet op artikel 23 van de Grondwet ;

Gelet op de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, artikel 92*bis* en artikel 94, § 1*bis*, ingevoegd door artikel 44 van de bijzondere wet van 6 januari 2014 met betrekking tot de zesde Staatshervorming ;

Gelet op de wet van 31 december 1983 tot hervorming der instellingen voor de Duitstalige Gemeenschap, artikel 60*sexies*, ingevoegd door artikel 37 van de wet van 19 april 2014 tot wijziging van de wet tot hervorming der instellingen voor de Duitstalige Gemeenschap ;

Gelet op het bijzonder decreet van de Franse Gemeenschap van 3 april 2014 betreffende de bevoegdheden van de Franse Gemeenschap waarvan de uitoefening naar het Waalse Gewest en de Franse Gemeenschapscommissie wordt overgedragen en het decreet van het Waalse Gewest van 11 april 2014 betreffende de bevoegdheden van de Franse Gemeenschap waarvan de uitoefening aan het Waalse Gewest en aan de Franse Gemeenschapscommissie wordt overgedragen ;

Gelet op het Waalse decreet van 8 februari 2018 betreffende het beheer en de betaling van de gezinsbijslagen ;

Gelet op het decreet van de Duitstalige Gemeenschap van 23 april 2018 met betrekking tot de gezinsbijslagen ;

Gelet op het decreet van de Vlaamse Gemeenschap van 27 april 2018 tot regeling van de toelagen in het kader van het gezinsbeleid, artikel 126, § 3 ;

Gelet op de Algemene kinderbijslagwet van 19 december 1939 toepasselijk voor de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie ;

Vu l'accord du Comité de concertation du 19 décembre 2018 ;

Entre

L'État fédéral, représenté par le ministre qui a les Affaires sociales et la Santé publique dans ses attributions ;

La Communauté flamande, représentée par le Ministre-Président et le ministre du Bien-être, de la Santé publique et de la Famille ;

La Région wallonne, représentée par le Ministre-Président et le ministre de l'Action sociale, de la Santé, de l'Égalité des chances, de la Fonction publique et de la Simplification administrative ;

La Communauté germanophone, représentée par le Ministre-Président et le ministre de la Famille, de la Santé et des Affaires sociales ;

La Commission communautaire commune représentée par le président du Collège réuni et les Membres du Collège réuni compétents pour la politique de l'Aide aux Personnes, les Prestations familiales et le Contrôle des films ;

Il est convenu ce qui suit :

#### *Article 1<sup>er</sup>*

Pour l'application du présent accord de coopération et uniquement dans ce cadre, on entend par :

- 1° entités fédérées : la Commission communautaire commune, pour le ressort territorial de la Région bilingue de Bruxelles-Capitale ; la Communauté flamande, pour le ressort territorial de la région de langue néerlandaise ; la Région wallonne, pour le ressort territorial de la région de langue française et la Communauté germanophone, pour le ressort territorial de la région de langue allemande ;
- 2° service d'inspection : le service qui effectue des inspections en rapport avec la compétence en matière de prestations familiales et qui est désigné à cet effet par l'entité fédérée concernée.

#### *Article 2*

Si le service d'inspection compétent constate qu'il a besoin de données nécessaires pour pouvoir préserver les droits en matière de prestations familiales qui ne peuvent être établies qu'en effectuant un contrôle sur le territoire d'une autre entité fédérée, il adresse une demande à cet effet au service d'inspection de cette dernière entité fédérée. Le service d'inspection de cette entité fédérée fournit gratuitement l'information demandée au service d'inspection qui en a formulé la demande.

Les gouvernements des entités fédérées peuvent fixer des modalités complémentaires en rapport avec la collaboration visée à l'alinéa premier.

#### *Article 3*

Si un service d'inspection fait des constatations qui peuvent avoir des conséquences sur les droits en matière de prestations familiales d'une autre entité fédérée, il en informe le service d'inspection compétent.

Les gouvernements des entités fédérées peuvent fixer des modalités complémentaires en rapport avec la collaboration visée à l'alinéa 1<sup>er</sup>.

Gelet op het akkoord in het Overlegcomité van 19 december 2018 ;

Tussen

De federale staat, vertegenwoordigd door de minister bevoegd voor Sociale Zaken en Volksgezondheid ;

De Vlaamse Gemeenschap, vertegenwoordigd door de minister-president en de minister van Welzijn, Volksgezondheid en Gezin ;

Het Waals Gewest, vertegenwoordigd door de minister-president en de minister van Sociale Actie, Gezondheid, Gelijke Kansen, Ambtenarenzaken en Administratieve Vereenvoudiging ;

De Duitstalige Gemeenschap, vertegenwoordigd door de minister-president en de minister van Gezin, Gezondheid en Sociale Aangelegenheden ;

De Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie, vertegenwoordigd door de voorzitter van het Verenigd College en de Leden van het Verenigd College, bevoegd voor het beleid inzake Bijstand aan Personen, het Gezinsbeleid en de Filmkeuring ;

Wordt het volgende overeengekomen :

#### *Artikel 1*

Voor de toepassing van dit samenwerkingsakkoord en alleen in dat kader moet verstaan worden onder :

- 1° deelentiteiten : de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie, voor de gebiedsomschrijving van het tweetalige gebied Brussel-Hoofdstad ; de Vlaamse Gemeenschap, voor de gebiedsomschrijving van het Nederlandse taalgebied ; het Waals Gewest, voor de gebiedsomschrijving van het Franse taalgebied en de Duitstalige Gemeenschap, voor de gebiedsomschrijving van het Duitse taalgebied ;
- 2° inspectiedienst : dienst die inspecties uitvoert met betrekking tot de bevoegdheid inzake gezinsbijslagen daartoe aangeduid door de betrokken deelentiteit.

#### *Artikel 2*

Indien de bevoegde inspectiedienst vaststelt dat zij behoefte heeft aan gegevens noodzakelijk om de rechten inzake gezinsbijslagen te kunnen vrijwaren, die enkel kunnen vastgesteld worden door een controle uit te voeren op het grondgebied van een andere deelentiteit, richt zij een verzoek daartoe tot de inspectiedienst van deze laatste deelentiteit. De inspectiedienst van deze deelentiteit bezorgt kosteloos de gevraagde informatie aan de inspectiedienst die het verzoek formuleerde.

De regeringen van de deelentiteiten kunnen verdere modaliteiten vastleggen met betrekking tot de samenwerking in het eerste lid.

#### *Artikel 3*

Indien een inspectiedienst vaststellingen doet die een gevolg kunnen hebben op de rechten inzake gezinsbijslagen van een andere deelentiteit, meldt zij dit aan de bevoegde inspectiedienst.

De regeringen van de deelentiteiten kunnen verdere modaliteiten vastleggen met betrekking tot de samenwerking in het eerste lid.

*Article 4*

Les constats faits par l'autorité exécutante ont la même valeur juridique que ceux obtenus par l'autorité demanderesse elle-même et peuvent être utilisés par celle-ci dans le cadre de l'élaboration de son propre rapport de contrôle ou procès-verbal.

*Article 5*

Le présent accord de coopération produit ses effets à partir du 1<sup>er</sup> janvier 2019 après approbation par les gouvernements concernés et signature par toutes les parties.

*Article 6*

Le présent accord de coopération est conclu pour une durée indéterminée à partir de sa signature par toutes les parties.

L'État fédéral est partie au présent accord de coopération pour la période allant du 1<sup>er</sup> janvier 2019 au 31 décembre 2019. Dans cette hypothèse, les dispositions des articles 1 à 4 s'appliquent aux services d'inspection de FAMIFED.

Signé à Bruxelles, le 28 décembre 2018, en un seul exemplaire original rédigé en néerlandais, en français et en allemand, qui sera déposé au Secrétariat central du Comité de concertation.

Le Premier Ministre,

Charles MICHEL

La Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, et de l'Asile et la Migration,

Maggie DE BLOCK

Le Ministre-président du Gouvernement flamand,

Geert BOURGEOIS

Le Ministre flamand du Bien-être, de la Santé publique et de la Famille,

Jo VANDEURZEN

Le Ministre-président du Gouvernement wallon,

Willy BORSUS

La Ministre flamande du Bien-être, de la Santé publique et de la Famille,

Alda GREOLI

*Artikel 4*

De vaststellingen van de uitvoerende inspectiedienst hebben dezelfde juridische waarde als die welke de verzoekende inspectiedienst zelf heeft gedaan en kunnen door haar worden gebruikt om haar eigen controleverslag of proces-verbaal op te stellen.

*Artikel 5*

Dit samenwerkingsakkoord heeft uitwerking vanaf 1 januari 2019 na goedkeuring door de betrokken regeringen en ondertekening door alle partijen.

*Artikel 6*

Dit samenwerkingsakkoord wordt gesloten voor een onbepaalde duur vanaf de ondertekening door alle partijen.

De federale staat is partij bij deze samenwerkingsovereenkomst voor de periode van 1 januari 2019 tot 31 december 2019. In die context zijn de bepalingen van de artikelen 1 tot 4 van toepassing op de inspectiediensten van FAMIFED.

Getekend te Brussel, op 28 december 2018, in een enkel oorspronkelijk exemplaar in het Nederlands, het Frans en het Duits, dat zal worden neergelegd bij het Centraal Secretariaat van het Overlegcomité.

De Eerste Minister,

Charles MICHEL

De Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, en van Asiel en Migratie,

Maggie DE BLOCK

De Minister-president van de regering van het Vlaams Gewest,

Geert BOURGEOIS

De Vlaamse minister van Welzijn, Volksgezondheid en Gezin,

Jo VANDEURZEN

De Minister-president van het Waals Gewest,

Willy BORSUS

De Waalse minister van Sociale Actie, Gezondheid, Gelijke Kansen, Ambtenarenzaken en Administratieve Vereenvoudiging,

Alda GREOLI

Le Ministre-président de la Communauté germanophone,

Oliver PAASCH

Le Ministre de la Famille, de la Santé et des Affaires sociales de la Communauté germanophone,

Antonios ANTONIADIS

Le Président du Collège réuni de la Commission communautaire commune,

Rudi VERVOORT

La Membre du Collège réuni, compétente pour la Politique de l'Aide aux Personnes, les Prestations familiales et le Contrôle des films,

Céline FREMAULT

Le Membre du Collège réuni, compétent pour la Politique de l'Aide aux Personnes, les Prestations familiales et le Contrôle des films,

Pascal SMET

De Minister-president van de Duitstalige Gemeenschap,

Oliver PAASCH

De Minister van de Duitstalige Gemeenschap van Gezin, Gezondheid en Sociale Aangelegenheden,

Antonios ANTONIADIS

De Voorzitter van het Verenigd College van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie,

Rudi VERVOORT

Het Lid van het Verenigd College, bevoegd voor het beleid inzake Bijstand aan personen, het Gezinsbeleid en de Filmkeuring,

Céline FREMAULT

Het Lid van het Verenigd College, bevoegd voor het beleid inzake Bijstand aan personen, het Gezinsbeleid en de Filmkeuring,

Pascal SMET